

**SILVERCREST®**

# GATEWAY SGWZ 1 A2

GB IE NI

**GATEWAY**  
Safety instructions

FR BE

**PASSERELLE**  
Consignes de sécurité

NL BE

**GATEWAY**  
Veiligheidstips

DE AT CH

**GATEWAY**  
Sicherheitshinweise

IAN 367549\_2101

BE

NL

GB/IE/NI	Safety instructions	Page	5
FR/BE	Consignes de sécurité	Page	14
NL/BE	Veiligheidstips	Pagina	23
DE/AT/CH	Sicherheitshinweise	Seite	32

**GB** **IE** **NI** These safety instructions are part of the instructions for use.

Read the quick start guide and the operating instructions before use, and pay particular attention to these safety instructions. If reselling or passing the product on to others, include all items which are a part of the product.

Keep these safety instructions in a safe place. When passing this product on to third parties, be sure to include all documentation.

**FR** **BE** Ces consignes de sécurité font partie du mode d'emploi. Avant d'utiliser le produit, lisez le petit guide de démarrage rapide ainsi que le mode d'emploi et portez une attention particulière aux consignes de sécurité. Lors de la vente ou de la transmission du produit à une autre personne, remettez aussi tous les documents car ils font partie du produit.

Conservez ces consignes de sécurité dans un endroit sûr. Lors de la remise de produit à des tiers, remettez-leur tous les documents.

**NL** **BE** Deze veiligheidstips maken deel uit van de gebruiksaanwijzing. Lees voor gebruik van het product zowel de snelstartgids als de gebruiksaanwijzing door en volg met name de veiligheidstips op. Geef bij verkoop of doorgeven van het product aan derden alle documentatie mee omdat deze onlosmakelijk deel zijn van het product.

Bewaar deze veiligheidstips op een veilige plaats. Als u het product doorgeeft aan een derde, overhandig dan ook alle bijlagen.

**DE** **AT** **CH** Diese Sicherheitshinweise sind Teil der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts sowohl die Kurzanleitung als auch die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere diese Sicherheitshinweise. Händigen Sie bei Verkauf oder Weitergabe des Produkts an Dritte alle Dokumente mit aus, sie sind Bestandteil des Produkts.

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte alle Unterlagen mit aus.

## Warnings and symbols used

The following warnings are used in the instruction manual, quick start guide, safety instructions and on the packaging:



Observe the warnings and safety instructions!



**DANGER!** This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.



**WARNING!** This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.



**CAUTION!** This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.



**ATTENTION!** This symbol with the signal word “Attention” indicates a possible property damage.



**NOTE:** This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.



This symbol means that the operating instructions must be observed before using the product.



Use the product in dry indoor spaces only.



Alternating current/voltage



Direct current/voltage



**Protection class II:**

The power adaptor has a double insulation.



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.



## Safety notices

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

### Children and persons with disabilities

**⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**

**⚠ DANGER! Risk of suffocation!**

- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard.

Children frequently underestimate the dangers.

The packaging material is not a toy.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## Electrical safety

### **⚠ WARNING! Risk of electric shock!**

- The product must be checked for damage before use. A defective or damaged product must not be put into operation. Do not use the product if it has been dropped. Disconnect the power adaptor from the power supply and contact your retailer (see “Service” in the quick start guide) if it is damaged.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user.
- Do not repair the product yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.
- Do not open the power adaptor casing under any circumstances. Do not insert any objects into the inside of the casing.
- Only use this product with the supplied power adaptor, and the supplied power adaptor only with this product.
- Before connecting the power adaptor to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the power adaptor rating label.



- To avoid damaging the cord, do not squeeze, bend or chafe it on sharp edges. Keep the cord away from hot surfaces and open flames as well.
  - Lay out cords in such a way that no unintentional pulling or tripping over is possible.  
Keep the power adaptor and its cord out of reach of children.
  - Disconnect the power adaptor from the power supply when not in use and before cleaning.
  - During cleaning or operation, do not immerse the electrical parts of the Gateway and the power adaptor in water or other liquids. Never hold the Gateway and the power adaptor under running water.
  - If smoke or unusual sounds are observed, immediately unplug the power adaptor from the power supply. Have the product and the power adaptor checked by a specialist before using it again.
  - Never touch the power adaptor with wet hands.
  - The product and the power adaptor shall not be exposed to dripping or splashing water.
  - Power adaptor and Gateway shall not be covered.
- ⚠ ATTENTION! Risk of property damage!**
- When disconnecting the power adaptor from the mains, pull the power supply and not the cord.

- The power adaptor consumes a small amount of energy as long as it is connected to a socket-outlet. In order to switch off the power adaptor completely, it must be disconnected from the socket-outlet.
- The socket-outlet must remain freely accessible at all times.

### **Installation location and operating environment**

#### **⚠ ATTENTION! Risk of property damage!**

- Do not place burning candles or other open fire on or next to the product.
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimate for some time before using it again to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, e.g. radiators or other devices emitting heat!
- The Gateway must not be operated near sources of high-frequency or magnetic interference.
- Do not expose the product to direct sunlight.
- Observe the ambient conditions described in the technical data (see “Technical data” in the quick start guide).

- Place the Gateway on a firm, level surface or mount it on a suitable wall.

## **Wireless data transmission**

- ⚠ WARNING** – Radio interference
- Switch the product off on airplanes, in hospitals, service rooms, or near medical electronic systems. The wireless signals transmitted could impact the functionality of sensitive electronics.
  - Keep the product at least 20 cm from pacemakers or implantable cardioverter defibrillators, as the electromagnetic radiation may impair the functionality of pacemakers.

The radio waves transmitted could cause interference in hearing aids.

- Do not place the product near flammable gasses or potentially explosives areas (e.g. paint shops) with the wireless components on, as the radio waves emitted can cause explosions and fire. The range of the radio waves varies by environmental conditions.
- In the event of wireless data transmission, unauthorised third parties receiving the data cannot be excluded.

**i NOTE:**

- In order to keep the product up to date, it is necessary that you always keep the operating system of your smartphone and/or tablet PC up to date. Update the operating system regularly.

**Storage**

- When not in use, store the product in its original packaging.
- Store the product in a dry, secure location away from children.

## Trademark notices

- Apple, Apple Watch, App Store, HomeKit, HomePod, iOS, iPad, iPad Air, iPadOS, iPhone, and tvOS are trademarks of Apple Inc. registered in the U.S. and other countries.
  - Use of the “Works with Apple” badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
  - Android, Gmail, Google Play and Google Assistant\* are registered trademarks of Google Inc.
  - Zigbee is a registered trademark of The Zigbee Alliance.
  - USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
  - The SilverCrest trademark and trade name is the property of their respective owners.
  - Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.
- \* Google Assistant is not available in certain languages and countries.

## Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, le petit guide de démarrage rapide, les consignes de sécurité et sur l'emballage :



Observez les consignes de sécurité et les avertissements !



**DANGER !** Ce symbole avec ce signal important de « Danger » indique un danger avec un risque élevé de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.



**AVERTISSEMENT !** Ce symbole avec ce signal important d'« Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.



**PRUDENCE !** Ce symbole avec ce signal important de « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.



**ATTENTION !** Ce symbole avec la mention « Attention » indique un possible risque de dégâts matériels.



**REMARQUE :** Ce symbole avec ce signal important de « Remarque » propose plus d'informations utiles.



Ce symbole signifie que les instructions du mode d'emploi doivent être respectées lors de l'utilisation du produit.



Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.



Courant alternatif/tension alternative



Courant continu/tension continue



**Classe de protection II :**

Le bloc d'alimentation dispose d'une isolation double.



Le marquage CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.



## Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

### Enfants et personnes atteintes d'un handicap

**⚠ Avertissement ! DANGER MORTEL ET RISQUE D'ACCIDENT POUR BÉBÉS ET ENFANTS !**

**⚠ DANGER ! Risque d'asphyxie !**

- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie.

Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant.

Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



## Sécurité électrique

### **⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !**

- Avant toute utilisation, il est important de vérifier s'il comporte des dommages. Un produit défectueux ou endommagé ne doit pas être mis en service. N'utilisez pas le produit, s'il est tombé. Si le produit est endommagé, débranchez le bloc d'alimentation du réseau électrique et adressez-vous à votre commerçant (voir « Service » dans le petit guide de démarrage rapide).
  - Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant un entretien par l'utilisateur.
- Ne réparez jamais le produit vous-même.  
En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées par de la main d'œuvre qualifiée.
  - Le boîtier du bloc d'alimentation ne peut en aucun cas être ouvert. N'insérez jamais d'objets dans le boîtier.
  - Utilisez le produit uniquement avec le bloc d'alimentation fourni et vice versa.
  - Avant le branchement sur l'alimentation électrique, assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent bien aux indications de l'étiquette signalétique du bloc d'alimentation.

- Pour éviter des dégâts sur le câble, il est interdit de le coincer, le plier ou de le faire passer sur des arêtes vives. Conservez le câble aussi hors de la portée de surfaces chaudes et de flammes.
  - Positionnez toujours les câbles de telle sorte que personne ne puisse les tirer par inadvertance ou trébucher dessus.  
Maintenez le bloc d'alimentation et son câble hors de la portée des enfants.
  - Débranchez le bloc d'alimentation du réseau électrique lorsque vous ne l'utilisez pas et avant le nettoyage.
  - Pendant le nettoyage ou le fonctionnement, les pièces électriques de la passerelle domotique et du bloc d'alimentation ne doivent pas être plongées dans l'eau ou d'autres liquides. Prière de ne pas maintenir la passerelle domotique et le bloc d'alimentation sous l'eau courante.
  - Si des fumées ou des bruits inhabituels apparaissent, débranchez immédiatement le bloc d'alimentation du réseau électrique. Faites contrôler le produit et le bloc d'alimentation par un technicien, avant de le réutiliser.
  - Ne touchez jamais le bloc d'alimentation avec les mains mouillées.
  - Le produit et le bloc d'alimentation ne doivent pas être exposés aux égouttements et projections d'eau.
  - Le bloc d'alimentation et la passerelle domotique ne doivent pas être couverts.
- ⚠ ATTENTION ! Risque de dommages matériels !**
- Lorsque vous débranchez le bloc d'alimentation du réseau électrique, tirez sur le bloc d'alimentation et non pas sur le câble.

- Tant que le bloc d'alimentation est branché sur le réseau électrique, il consomme une faible quantité d'électricité. Pour éteindre le bloc d'alimentation complètement, celui-ci doit être débranché de la prise de courant.
- La prise de courant doit toujours rester accessible.
- De brusques variations de température peuvent entraîner la formation de condensation à l'intérieur du produit. Dans ce cas, laissez le produit s'adapter pendant un certain temps avant de le réutiliser ; ceci permet de prévenir les courts-circuits !
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, p. ex. près de radiateurs ou d'autres articles qui dégagent de la chaleur !
- La passerelle domotique ne doit pas être utilisée à proximité de sources d'interférences à haute fréquence ou magnétiques.
- N'exposez pas le produit au rayonnement solaire direct.
- Respectez les conditions environnementales décrites dans les données techniques (voir « Données techniques » dans le petit guide de démarrage rapide).

## **Endroit d'installation et environnement du fonctionnement**

### **⚠ ATTENTION ! Risque de dommages matériels !**

- Ne placez pas de bougies allumées ou d'autres sources de flammes à proximité du produit.

- Placez la passerelle domotique sur une surface ferme et plane ou montez-la sur un mur qui convient à ce genre d'installation.

## **Transmission de données sans fil**

### **⚠ AVERTISSEMENT** – Interface sans fil

- Éteignez le produit dans les avions, les hôpitaux, les centres d'opération ou dans les environnements où se trouvent des dispositifs médicaux et électroniques. Les signaux radio transmis peuvent influencer l'état de marche des appareils électroniques sensibles.
  - Maintenez un écart d'au moins 20 cm avec les pacemakers ou les défibrillateurs automatiques implantables, car l'efficacité du fonctionnement des stimulateurs cardiaques peut être influencée par un rayonnement électromagnétique.
- Les ondes radio envoyées peuvent causer des interférences avec les appareils de correction auditive.
- Ne positionnez pas le produit dans des environnements où il existe des gaz inflammables ou dans des pièces présentant un risque d'explosion (p. ex. ateliers de peinture) car, lorsque des composants radio sont allumés, les ondes radio émises peuvent provoquer des explosions ou des incendies. La portée des ondes radio dépend des conditions environnementales.
  - Lors d'une transmission sans fil des données, la réception des données par des tiers non autorisés ne peut être exclue.

### **i REMARQUE :**

- Pour que le produit reste à la pointe de la technique, il est nécessaire que vous ayez toujours le système d'exploitation de votre smartphone et/ou tablette PC à jour. Mettez régulièrement à jour le système d'exploitation.

### **Rangement**

- Conservez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé dans son emballage d'origine.
- Rangez le produit dans un endroit sec, hors de la portée des enfants.

## Indications de marque

- Apple, Apple Watch, AppStore, HomeKit, HomePod, iOS, iPad, iPad Air, iPadOS, iPhone et tvOS sont des marques commerciales déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
  - L'utilisation du logo « Works with Apple » signifie qu'un accessoire a été spécialement développé pour fonctionner avec la technologie indiquée par le logo et que l'accessoire a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et aux exigences légales.
  - Android, Gmail, Google Play et Google Assistant\* sont des marques commerciales déposées par Google Inc.
  - Zigbee est une marque commerciale déposée par The Zigbee Alliance.
  - USB® est une marque commerciale déposée par USB Implementers Forum, Inc.
  - La marque commerciale et le nom commercial SilverCrest constituent la propriété de leurs propriétaires respectifs.
  - Tous les autres noms ou produits peuvent être des marques commerciales ou des marques commerciales déposées par leurs propriétaires respectifs.
- \* Google Assistant n'est pas disponible dans certaines langues et certains pays.

## Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In de gebruiksaanwijzing, de snelstartgids, de veiligheidstips en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:



Houd de hand aan de waarschuwingen en veiligheidstips!



**GEVAAR!** Dit symbool met de aanduiding “Gevaar” duidt op een groot risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg heeft.



**WAARSCHUWING!** Dit symbool met de aanduiding “Waarschuwing” betekent een middelmatig risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.



**VOORZICHTIG!** Dit symbool met de aanduiding “Voorzichtig” duidt op een klein risico op gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.



**OPGELET!** Dit symbool met de aanduiding “Opgelet” geeft aan dat er mogelijk gevaar bestaat op materiële schade.



**TIP:** Dit symbool met de aanduiding "Tip" duidt op verdere nuttige informatie.



Dit symbool betekent dat bij gebruik van het product de hand moet worden gehouden aan de gebruiksaanwijzing.



Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.



Wisselstroom/-spanning



Gelijkstroom/-spanning



**Beschermingsklasse II:**

De netvoedingadapter is dubbel geïsoleerd.



Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.





## Veiligheidstips

MAAK UZELF VERTROUWD  
MET ALLE VEILIGHEIDSTIPS EN  
GEBRUIKSAANWIJZINGEN  
VOORDAT U HET PRODUCT  
GAAT GEBRUIKEN! ALS U DIT  
PRODUCT AAN IEMAND ANDERS  
DOORGEEFT, GEEF DAN OOK  
ALLE DOCUMENTATIE MEE!

### **Kinderen en personen met beperkingen**

#### **⚠ WAARSCHUWING!**

**LEVENSGEVAAR EN KANS  
OP ONGEVALLLEN VOOR  
PEUTERS EN KINDEREN!**

#### **⚠ GEVAAR! Verstikkingsgevaar!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar.

Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien. Kinderen mogen niet met het product spelen. Schoonmaken en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.

## Elektrische veiligheid

### ⚠ **WAARSCHUWING! Kans op elektrische schokken!**

- Voordat u het product gebruikt, moet het gecontroleerd worden op eventuele beschadigingen. Een defect of beschadigd product mag niet worden gebruikt. Gebruik het product niet als u het heeft laten vallen.  
Trek de stekker van de netvoedingadapter uit het stopcontact en neem contact op met de verkoper (zie "Service" in de snelstartgids) als het product beschadigd is.
- Dit product bevat geen onderdelen, die kunnen worden onderhouden door de gebruiker.

- Repareer het product nooit zelf. In geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerde vaklieden worden uitgevoerd.
- De behuizing van de netvoedingadapter mag onder geen enkele omstandigheid worden geopend. Steek geen voorwerpen in de behuizing.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netvoedingadapter en de meegeleverde netvoeding adapter alleen met dit product.
- Vergewis uzelf ervan dat de spanning en de frequentie van het elektriciteitsnet overeenkomen met wat er op het typeplaatje van de netvoedingadapter is aangegeven, voordat u de netstekker in het stopcontact steekt.

- Knik of buig het aansluitsnoer niet en leg het niet over scherpe randen om beschadiging van de kabel te vermijden. Houd het aansluitsnoer ook uit de buurt van hete oppervlakken en open vlammen.
  - Leg het aansluitsnoer zo dat niemand er per ongeluk aan kan trekken of erover kan struikelen. Houd de netvoedingadapter en het aansluitsnoer uit de buurt van kinderen.
  - Als de netvoedingadapter niet wordt gebruikt of schoongemaakt, ontkoppel hem dan van het elektriciteitsnet.
  - Tijdens het schoonmaken of het gebruik mogen de elektrische componenten van de Gateway en de netvoedingadapter niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld. Houd de Gateway en de netvoedingadapter niet onder stromend water.
  - Als er rook ontstaat of ongewone geluiden te horen zijn, moet de netvoedingadapter direct van het elektriciteitsnet worden losgekoppeld. Laat het product en de netvoedingadapter door een vakman controleren voordat u deze voorwerpen opnieuw gaat gebruiken.
  - Pak de netvoedingadapter nooit vast met natte handen.
  - Het product en de netvoedingadapter mogen niet worden blootgesteld aan waterdruppels en spatwater.
  - De netvoedingadapter en de Gateway mogen niet worden afgedekt.
- ⚠️ OPGELET! Kans op materiële schade!**
- Trek om de netvoedingadapter te ontkoppelen van het elektriciteitsnet aan de adapter zelf, nooit aan het aansluitsnoer.

- De netvoedingadapter gebruikt een klein beetje energie zolang de verbinding met het elektriciteitsnet niet is verbroken. Trek de netvoedingadapter uit het stopcontact om hem helemaal uit te schakelen.
- Het stopcontact moet altijd goed bereikbaar zijn.

## **Installatieplaats en gebruiksomgeving**

### **⚠️ OPGELET! Kans op materiële schade!**

- Plaats geen brandende kaarsen of ander open vuur in de buurt van het product.
- Plotselinge temperatuurveranderingen kunnen leiden tot het zich afzetten van condenswater binnenin het product. Laat het product in dit geval om kortsluiting te voorkomen enige tijd acclimatiseren voor het opnieuw te gebruiken!
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of andere producten die warmte afgeven!
- De Gateway mag niet worden gebruikt in de buurt van hoogfrequente of magnetische storingsbronnen.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat de omgevingsomstandigheden zijn zoals omschreven onder de technische gegevens (zie "Technische gegevens" in de snelstartgids).

- Zet de Gateway neer op een stevig, vlak oppervlak of monteer het aan een daarvoor geschikte muur.

## **Draadloze gegevensoverdracht**

### **⚠ WAARSCHUWING** – Radio-interface

- Zet het product in vliegtuigen, ziekenhuizen, bedrijfsruimtes of in de buurt van medisch-elektronische systemen uit. De verstuurde radiosignalen kunnen de functionaliteit van gevoelige elektronische apparaten beïnvloeden.
  - Houd het product op minstens 20 cm afstand van pacemakers of geïmplanteerde cardioverter-defibrillatoren omdat de functionaliteit van pacemakers door de elektromagnetische straling negatief kan worden beïnvloed.
- De verzonden radiogolven kunnen interfereren met hoortoestellen.
- Plaats het product, als de radio-installatie is ingeschakeld, niet in de buurt van ontvlambare gassen of in ruimten waar een potentieel explosiegevaar bestaat (bijv. lakkerijen) omdat de uitgezonden radiogolven explosies of brand kunnen veroorzaken. Het bereik van de radiogolven hangt af van de omgevingsomstandigheden.
  - In geval van draadloze gegevensoverdracht kan de ontvangst van die gegevens door daartoe niet bevoegde derde partijen niet worden uitgesloten.

### **i TIP:**

- Om ervoor te zorgen dat het product goed blijft werken, is het noodzakelijk dat u het besturingssysteem van de door u gebruikte smartphone en/of tablet actueel houdt. Werk het besturingssysteem regelmatig bij.

## **Opbergen**

- Bewaar het product als het niet wordt gebruikt in de originele verpakking.
- Bewaar het product op een droge, goed geventileerde plaats die ontoegankelijk is voor kinderen.

## Handelsmerken

- Apple, Apple Watch, App Store, HomeKit, HomePod, iOS, iPad, iPad Air, iPadOS, iPhone en tvOS zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc. in de VS en andere landen.
  - Gebruik van het embleem “Works with Apple” betekent dat bepaalde accessoires met name ontwikkeld zijn om met de in het embleem aangegeven technologieën te werken en dat deze accessoires door de ontwikkelaar conform de prestatiestandaard van Apple zijn gecertificeerd. Apple is niet verantwoordelijk voor het gebruik van dit apparaat of het ermee naleven van de veiligheidsstandaarden en wettelijke specificaties.
  - Android, Gmail, Google Play en Google Assistant\* zijn geregistreerde handelsmerken van Google Inc.
  - Zigbee is een gedeponeerd handelsmerk van The Zigbee Alliance.
  - USB® is een geregistreerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
  - Het handelsmerk en de handelsnaam SilverCrest zijn eigendom van de respectievelijke eigenaars.
  - Alle andere namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken zijn van hun respectievelijke eigenaars.
- \* Google Assistant is niet beschikbaar in bepaalde talen en landen.

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung, den Sicherheitshinweisen und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:



Beachten Sie die Warn- und Sicherheitshinweise!



**GEFAHR!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



**WARNUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



**VORSICHT!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



**ACHTUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.





**HINWEIS:** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.



Dieses Symbol bedeutet, dass vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung zu beachten ist.



Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.



Wechselstrom/-spannung



Gleichstrom/-spannung



**Schutzklasse II:**

Das Netzteil verfügt über eine doppelte Isolierung.



Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.



## Sicherheits- hinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS-HINWEISEN UND GEBRAUCHS-ANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

### Kinder und Personen mit Einschränkungen

**⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

**⚠️ GEFAHR! Erstickungsgefahr!**

- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

## Elektrische Sicherheit

### **⚠️ WARNUNG!** **Stromschlagrisiko!**

- Das Produkt muss vor der Verwendung auf Beschädigungen untersucht werden. Ein defektes oder beschädigtes Produkt darf nicht in Betrieb genommen werden. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es fallen gelassen wurde. Trennen Sie das Netzteil vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler (siehe „Service“ in der Kurzanleitung), falls das Produkt beschädigt ist.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Reparieren Sie das Produkt niemals selbst.  
Im Fall einer Fehlfunktion dürfen Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Das Gehäuse des Netzteils darf unter keinen Umständen geöffnet werden. Stecken Sie keine Gegenstände in das Gehäuse.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil, und das mitgelieferte Netzteil nur mit diesem Produkt.
- Vergewissern Sie sich vor der Verbindung mit der Stromversorgung, dass die Spannung und die Frequenz den Angaben auf dem Typenschild des Netzteils entsprechen.

- Um Beschädigungen am Kabel zu vermeiden, quetschen oder biegen Sie es nicht und führen Sie es nicht über scharfe Kanten. Halten Sie das Kabel auch von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
  - Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand versehentlich daran ziehen oder darüber stolpern kann. Halten Sie das Netzteil und dessen Kabel von Kindern fern.
  - Trennen Sie das Netzteil während des Nichtgebrauchs und vor der Reinigung vom Stromnetz.
  - Während der Reinigung oder des Betriebs dürfen die elektrischen Teile des Gateways und des Netzteils nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Gateway und Netzteil nicht unter laufendes Wasser halten.
  - Falls Rauch oder ungewöhnliche Geräusche auftreten sollten, trennen Sie das Netzteil sofort vom Stromnetz. Lassen Sie Produkt und Netzteil von einem Spezialisten überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
  - Fassen Sie das Netzteil niemals mit nassen Händen an.
  - Das Produkt und das Netzteil dürfen keinem Tropf- und Spritzwasser ausgesetzt werden.
  - Das Netzteil und das Gateway dürfen nicht abgedeckt werden.
- ⚠ ACHTUNG! Risiko der Sachbeschädigung!**
- Wenn Sie das Netzteil vom Stromnetz trennen, ziehen Sie am Netzteil und nicht am Kabel.

- Das Netzteil verbraucht eine geringe Menge Energie, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist. Um das Netzteil vollständig auszuschalten, muss dieses aus der Steckdose gezogen werden.
- Die Steckdose muss stets frei zugänglich bleiben.

## **Aufstellort und Betriebsumgebung**

### **⚠ ACHTUNG! Risiko der Sachbeschädigung!**

- Positionieren Sie keine brennenden Kerzen oder andere offene Feuerstellen in der Nähe des Produkts.
- Plötzliche Temperaturschwankungen können Kondenswasserbildung an der Innenseite des Produkts verursachen. Lassen Sie das Produkt in diesem Fall einige Zeit akklimatisieren, bevor Sie es erneut verwenden, um Kurzschlüsse zu vermeiden!
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Produkten, die Wärme abstrahlen!
- Das Gateway darf nicht in der Nähe von hochfrequenten oder magnetischen Störquellen betrieben werden.
- Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie die in den technischen Daten beschriebenen Umgebungsbedingungen ein (siehe „Technische Daten“ in der Kurzanleitung).

- Platzieren Sie das Gateway auf einer festen, ebenen Fläche oder montieren Sie es an einer geeigneten Wand.

## **Drahtlose Datenübertragung**

### **⚠ WARNUNG** – Funkschnittstelle

- Schalten Sie das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Betriebsräumen oder in der Umgebung von medizinischen elektronischen Systemen aus. Die übermittelten Funksignale können die Funktionsfähigkeit von empfindlichen elektronischen Geräten beeinflussen.
  - Halten Sie das Produkt mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder implantierten Kardioverter-Defibrillatoren fern, weil die Funktionstüchtigkeit von Herzschrittmachern durch elektromagnetische Strahlung beeinflusst werden kann.
- Die ausgesandten Funkwellen können bei Hörgeräten Interferenzen verursachen.
- Platzieren Sie das Produkt nicht in der Umgebung von entflammenden Gasen oder in potenziell explosionsgefährdeten Räumen (z. B. Lackierereien), wenn die Funkkomponenten eingeschaltet sind, weil die ausgestrahlten Funkwellen Explosionen oder Feuer verursachen können. Die Reichweite der Funkwellen ist abhängig von den Umgebungsbedingungen.
  - Im Falle einer schnurlosen Datenübermittlung kann der Empfang der Daten durch nicht autorisierte dritte Parteien nicht ausgeschlossen werden.

## **HINWEIS:**

- Um das Produkt auf dem Stand der Technik zu halten, ist es notwendig, dass Sie das Betriebssystem Ihres verwendeten Smartphones und/oder Tablet-PCs immer auf aktuellem Stand halten. Führen Sie regelmäßig Updates des Betriebssystems durch.

## **Lagerung**

- Bewahren Sie das Produkt während des Nichtgebrauchs in der Originalverpackung auf.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen Ort.

## Markenhinweise

- Apple, Apple Watch, App Store, HomeKit, HomePod, iOS, iPad, iPad Air, iPadOS, iPhone und tvOS sind eingetragene Handelsmarken von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.
  - Die Verwendung des Emblems „Works with Apple“ bedeutet, dass ein Zubehör insbesondere dazu entwickelt wurde, mit der im Emblem angegebenen Technologie zu funktionieren und dass dieses Zubehör vom Entwickler gemäß den Leistungsstandards von Apple zertifiziert wurde. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung der Sicherheitsstandards und gesetzlichen Vorgaben.
  - Android, Gmail, Google Play und Google Assistant\* sind eingetragene Handelsmarken von Google Inc.
  - Zigbee ist eine eingetragene Handelsmarke von The Zigbee Alliance.
  - USB® ist eine eingetragene Handelsmarke von USB Implementers Forum, Inc.
  - Die Handelsmarke und der Handelsname SilverCrest stehen im Eigentum der jeweiligen Inhaber.
  - Alle anderen Namen und Produkte können Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.
- \* Google Assistant ist in bestimmten Sprachen und Ländern nicht verfügbar.



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG07132  
Version: 09/2021



IAN 367549\_2101

